

## Léo Ferré ou l'extrême solitude

Exilé volontaire en Italie, Léo Ferré poursuit une méditation fiévreuse sur les mots, l'amour, la musique, le bonheur, la mort...

P. DRACHLINE et A. LAUDE

**D**EPUIS huit années environ, Léo Ferré vit en Italie, quelque part dans la région toscane, entre Sienne et Florence, au-dessus d'une vallée aux douces inclinaisons.

La maison est simple, charmante, humaine, avec son unique étage. A quelques pas, se dresse un petit bâtiment : c'est là que Léo se livre aux joies inépuisables de l'imprimerie. Il ne se soucie guère de « commercialiser » ses ouvrages. L'essentiel tient dans le jeu passionnel avec les encre, les caractères, les feuilles couvertes de mots.

Fin février, sortira le Testament phonographé, fruit de sa rencontre avec les animateurs des éditions Plasma, qui ressemble des poèmes, des textes de chansons, des partitions musicales, des photographies. Le balancement d'une longue période (1962-1979).

A soixante-trois ans, Léo demeure égal à lui-même : passionné, révolté, fébrile, inventif, l'amour et l'esprit d'enfance chevillés au cœur. Il vit, crée, aime, s'enflamme, joue avec ses enfants, pose sa grosse patte de poète sur l'épaule de sa compagne. Et, parfois, il accepte, bougon et fraternel, de passer aux aveux.

« Compte tenu de l'état actuel du monde, en quoi réside votre bonheur aujourd'hui, si bonheur il y a ?

— Le bonheur, vous le savez bien, quand on en fait parler un littéraire, c'est de la littérature. Le bonheur, c'est à la portée du premier chien venu, s'il respire comme il faut et où il faut, s'il mange un morceau de viande, s'il regarde bien son ami... — d'autres disent son « maître » — et si son ami le regarde. Bref, le bonheur, c'est un hold-up permanent. Il faut le « piquer ». On ne vous rapporte pas sur un plateau. Ensuite, qu'un plateau, le matin, avec un petit café, ça peut être aussi le bonheur. Et la cigarette ? Et la fille que tu transportes dans tes pénates... ou dans les siennes. Et la maladie assaillie, contournée, trompée, remise à plus tard... Ça n'est pas l'état « actuel » du monde qui régît mon bonheur ou mes alarmes. Le monde actuel, il est toujours actuel. Demandez à Platон, à Rutebeuf, à Shakespeare, à Beethoven, à qui donc ? Le monde, pour eux, était singulièrement un monde actuel. Ce qui est intéressant, c'est demain matin... ou la mort inconnue et qui va venir ou qui ne va pas venir. Les projets ? C'est le contraire du bonheur. Le bonheur, même dans le monde actuel, doit être statique, éternel. C'est Bacheland qui parlait de l'éternité de l'instant. Ça doit être un peu ça, le bonheur. Enfin, vous pouvez toujours aller le lui demander. Il vous confirmera l'attente devant le feu du matin et qui reste plus important pour lui que la prochaine leçon de philosophie... »

— Vous avez célébré l'amour,

l'amour fou même. Le célèbre vous touchez en ces temps de désarroi, de trouble...

— Il faut croire que ça vous gêne bougrement le désarroi et le trouble... Ne trouvez-vous pas que ces paroles sont ajoutées inutilement à notre permanente envie de nous délasser ? Le désarroi et le trouble, cela dépend de celui qui veut, bien sûr chercher un refuge. Il est trop facile de parler de la tristesse lorsqu'on est tranquillement assis dans notre Occident encore dix-neuvième siècle, non ?

— L'amour, c'est imparable. C'est une arme, pour l'autre, bien sûr, et c'est un chagrin perpétuel. L'amour fou, cela doit être aussi l'amour tragique, défendu, surpris... L'amour fou, cela ressemble à l'éternité de l'instant. Simon, c'est le quotidien, la famille, la tendresse, la fin de tout et le commencement de la démocratie... Le prochain, qui est-ce ? L'enfant du Cambodge ?

— Je veux dire celui qui n'est connu ou inconnu par les nouvelles ou par la qualité d'une association internationale. Avidement, alors que je pars tranquillement, que je mange avec appétit, que je danse à ma table, à mon piano, à mon futur immédiat et lorsque la mort ne vient pas me déranger, même avec la sourire ou la convivence... T'en fais pas, ce n'est pas encore le moment. L'amour fou ? Les larmes, pour rien, comme ça, devant un crépuscule qui fait mine de



MOROAN

descendre vers la nuit pour toi seulement...

— L'amour fou ? Cette bénédiction de la femme, cette prière non palpable et que l'on voudrait bien voir se hausser à la hauteur du siècle et qui reste un peu vers le bas, vers cette « blessure » d'où tu viens, tel aussi peut-être ?

— En dehors des récitals, des tournées, c'est quoi une journée dans la vie de Léo Ferré ? Aspiré de sa famille ?

— Je viens de donner à manger au cheval de ma femme, parce que c'est dimanche et que je lui donne la main, non seulement dans la vie mais aussi le dimanche... Le dimanche, nous sommes seuls avec les gosses — j'en ai trois — et la personne qui s'occupe du cheval passe, je

suppose, son dimanche en famille. Cela dit, ce n'est pas Léo Ferré qui a été donné à manger au cheval. C'est Léo, c'est le mari de Marie et le papa de Mathieu, de la petite Marie et de Manuela. Je ne « m'assume » pas. Je ne me « remets pas en question », « à la limite », je mange tous les jours à midi et « finalement » tout va bien... Et vous ?

### Refuser toujours

— Pensez-vous que nous vivons quelque chose comme un crépuscule, un déclin ?

— Byzance, c'était un « crépuscule » pas trop mal, non ? Ça déclinait aussi... Nous vivons à une époque somptueuse et abominable. Je peux mettre en marche un magnétophone et écouter des voix qui autrefois, même à Byzance, étaient perdues à jamais... En Argentine, il y a une sorte de fumier qui porte nom « Videla » et qui torture des mecs et des femmes. Ce qui est « somptueux » dans ces voix qui sont rendues est abominable aussi, parce que ces voix m'interdisent d'écouter, même par l'imagination, besoin que je peux en avoir, les cris de ces persécutés dans le monde aujourd'hui. Où sont ces anges noirs qui vont enfin faire le ménage et nous rendre sur nos magnétophones les « CRIS » soudain transmis et fidèles de tous ces « Videla » torturés à leur tour. Vienne un Christ nouveau et la mitraillette aux pogues. Il descendra peut-être de sa croix pour faire le ménage. En tout cas, je pense à ça tous les jours.

— L'Italie pour vous est-ce l'exil ?

— L'exil volontaire est une forme supérieure de la liberté et du dédain. Je ne suis pas assez indiscipliné pour vous raconter que l'exil c'est aussi, et à certains moments, une manière de ne pas être dans le siècle. Non, je suis

un exil sans problèmes d'immigration. Mes papiers, je les porte sur la queue. C'est un privilège, et j'en suis conscient. Les idoles ne sont pas toujours ni à l'Olympie ni à l'Olympia... Les idoles, des fois, ça vit comme tous les autres humains. Parfois je me sens un peu chien et j'ai des larmes de complicité affective que j'échange avec Tristan et avec Ludwig. Ce sont mes chiens. L'Italie est un pays encore libre. Le pouvoir y est chanceux. La France ? Tu connais ?

— Vous croyez-vous marginal, subversif ?

— Ce qu'il y a de gênant dans la « margin », c'est tout de même le texte qui vous saute aux yeux. Ce qui m'ennuie, à partir du moment où je me prends ou lorsque vous semblez me prendre pour un marginal, c'est qu'il me faille toujours penser à corriger le texte. Et des fautes, il y en a. Des fois, je me trompe. Pas souvent. Et puis, entre nous, rassurez-vous, je suis dans la margin parce qu'en m'a mis. Les « artistes » sont à descendre demain matin et sans rémission.

— Alors ? Alors je suis planqué dans la subversion. L'important c'est de refuser, toujours, sauf l'amour, bien sûr. Il faut dire non, même avec mauvaise foi, si l'on fait. Le soleil se lève à l'est ? Oui... des fois, quand cela me convient. D'autres fois, il se lève où ça donc ? Dans la prochaine parole qui va m'être donnée par mon calculateur particulier et qui passe entre les lettres planquées sur le clavier de ma machine à écrire. Le soleil ? Galilée vient d'être rastonné par le pape actuel. Alors...

— On vous qualifie souvent d'anar. Qu'en pensez-vous ?

— L'anarchie est une extrême solitude. On n'en parle pas, si vous le voulez bien. On ne parle pas de l'amour non plus. On le fait... des fois. L'anarchie ? Ça se fait... en dehors des idées reçues et des fêtes de fin d'année ou d'anniversaire... ■

Il vibre de ce perpétuel et judicieux va et vient entre le passé et le présent, le mythe et la réalité, la fable et le quotidien... Un enchantement

Jérôme Garcin  
Les Nouvelles littéraires

**PATRICK GRAINVILLE**  
**Le dernier Viking**

ROMAN 266 pages

SEUIL

■ Dans le « Petit Larousse » de 1930, au mot « anarchie », on pouvait lire : « Négation de toute autorité, d'où qu'elle vienne. » Cherchez, aujourd'hui, dans le Larousse... ■

— Si n'y avait qu'une chance, un poème de vous à sauver de la catastrophe, laquelle ou lequel choisiriez-vous et pourquoi ?

— J'espère que vous ne pensez pas ce que vous me demandez. Comment voulez-vous que je puisse imaginer une seconde que je « sauve » quoi que ce soit ? Un jour, dans longtemps, je pense, la Terre sera toute froide. Il n'y aura plus rien, vraiment plus rien. Pas même Beethoven. Si vous aviez posé la question à un génie pareil, je pense qu'il vous aurait répondu : « Moi, » voyez-vous, je sauverais ce qu'il y aurait à sauver dans le plural des hommes tous et malheureux. Rien ne vaut la peine de rien... A part, peut-être, une façon de s'exiler dans le chuchotement ou dans la prière. Je veux parler de la prière biologique. ■

### Dans une larme

— Quels sont vos travaux, vos passions, vos projets actuels ?

— Le seul projet que je puisse faire, c'est de mourir... Évidemment, je ne souhaite pas cela, mais il me semble qu'il est bien presomptueux de projeter quoi que ce soit dans ce monde et dans ce temps arbitraire et monstrueusement déformé par le méridien G.M.T. Il y a des artistes qui font des projets et qui signent des contrats pour plusieurs années. Heureux scientifiques et simples aussi... ■

— Mes passions ? La Musique ! Celle qui est dans ma tête et qui n'en sortira jamais.

— La musique comme la poésie sont entre les mains de fonctionnaires. Parlez-nous de leur hargne à votre égard.

— Je ne connais pas ces gens-là. Leur hargne ? Je pense qu'ils ne me connaissent pas eux non plus. Vous savez, les fonctionnaires de la musique font aussi de la musique et ils se prennent pour les « first » musiciens de notre temps. Et puis, et puis les choses prennent leur place, les hiboux dans leurs arbres, la nuit, avec leurs souris privilégiées, les chiens veillent, les gens dorment... et demeurent Mozart, Beethoven, Wagner, Debussy, Ravel, Stravinsky, Bartók... Pour être musicien il faut « chanter » au plus profond de soi... Et ne chante pas qui veut... ■

— Et la musique ?

— La musique, c'est le Bon Dieu dans un piano, dans un accordéon, dans un chemin de terre, dans une larme, dans la mélancolie d'une répétition d'orchestre quand on donne la vie avec l'aide de musiciens vivants et au bout de leurs instruments, à cette partition noire de tant de problèmes, de tant de pleurs, la nuit, quand il ne reste plus rien qu'une phrase indomptée parce que lyrique, parce que donnée par qui donc, mon Dieu ? Par qui donc ? La Musique ? C'est la dernière auberge où nous sommes l'unique convive, devant Satan ou devant la Mort ou devant l'Amour ou devant l'ivresse de pouvoir se raccorder aux profondeurs de l'incroyable. On ne voit pas la musique. On en a peur et alors, les années perdues, retrouvées, fantastiques, déroulées, sublimes aussi parce que c'est l'usage et parce que rien ne résiste à rien sinon une façon d'être ou de s'imaginer de ce de se souvenir. Ce n'est pas moi qui ai dit : « Nous ne sommes pas au monde, » alors, je peux tout de même le chanter... Et je n'y manquerai pas. ■